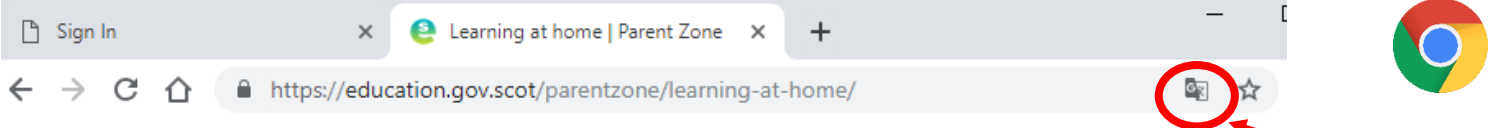
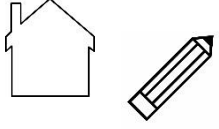


Ebeveynler için EAL (İkinci Dil Olarak İngilizce) Evde Öğrenim Rehberi: çocuğunuzu evde öğrenim konusunda destekleyin

Bu rehber, ana dili İngilizce olmayan ebeveynler/bakıcılar için oluşturulmuştur. Çocuğunuzun evde öğrenimi için nasıl yardım edebileceğinizi açıklamaktadır.

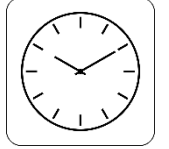
BİLGİ VE DESTEK  	Bazı okul ve Meclis belgeleri, topluluğun ana dillerine tercüme edilecektir. Okulunuzdan aldığınız bilgilerin büyük çoğunluğu İngilizce olacaktır. Çocuğunuzun okulu sizinle e-posta yoluyla ve okul web sitesi üzerinden iletişime geçecektir. Ayrıca telefon görüşmeleri de yapabilirler. Anlayamıyorsam ne yapabilirim? 1. Elektronik belgeler: elektronik iletişimleri kısa cümleler ya da belgenin tamamı olacak şekilde tercüme etmek için çevrim içi tercüme araçları (örneğin Google Translate) kullanabilirsiniz. Not: tercümenin hatalı olma olasılığı olsa da, genel anlamı kavramanızı sağlayacaktır. 2. Web siteleri: bazı web sitelerinde sistem içi tercüme seçeneği bulunmaktadır. Eğer Google Chrome tarayıcısını kullanıyorsanız, web sayfasını başka bir dile tercüme etmek için 'Translate this page' (Bu sayfayı çevir) seçeneğine tıklayabilirsiniz. Not: tercümenin hatalı olma olasılığı olsa da, genel anlamı kavramanıza yardımcı olacaktır.  3. Sizinle aynı toplulukta yaşayan, kendisini arayarak verilen bilgileri anlamınıza yardımcı olabilecek bir ebeveyn/arkadaş bulunuyor mu? 4. Çocuğunuzun öğretmenleri size yardımcı olmak için hazırdır. Okul 'admin.' e-posta adresini kullanarak kendileriyle iletişime geçebilirsiniz. Bu e-posta adresini okulun web sitesinde bulabilirsiniz. Eğer bir tercümana ihtiyaç duyuyorsanız, okula bunu bildirin. Okula şunu iletebilirsiniz: <i>'I don't understand the information the school is sending. Please can you help. I would like a Turkish interpreter.'</i> Buraya tıklayın. Daha sonra Options (Seçenekler) ve Change language (Dili değiştir) adımlarını takip edin. Dilinizi seçin. Daha sonra Translate (Çevir) düğmesine tıklayın.
---	--

EVDE ÖĞRENİM



Günlük planlama fikirleri

Diğer işlerin yanı sıra çocuğunuzun evde öğrenimini desteklemeye çalışmanın zorlayıcı olabileceğini anlıyoruz. Bu durumda elinizden geleni yapmanız için sizi destekliyoruz. Belirli bir yapı ve rutin, çocukların güvende hissetmesine ve öğrenimine yardımcı olabilir. Aşağıda birkaç fikir bulunmaktadır:



- Mümkün olduğu durumlarda yatağa girmek ve uyanmak için saat belirleyin.
- Temiz hava alın ve her gün egzersiz yapın.
- Çeşitli aktivitelerden yararlanmaya çalışın (aşağıdaki tabloya bakınız).
- Çocuğunuzla günlük bir plan yapın (aktiviteler için resimler veya semboller kullanabilirsiniz). Ne beklemesi gerektiğini bilmesi için bu planı çocuğunuzla bir gece öncesinden paylaşın. Planı çocuğunuzun görebileceği bir yere yerleştirin.
- Çocuğunuzun elektronik cihazlarda harcadığı zamanı mümkün olduğunca sınırlayın.
- Birbirinizin mahremiyetine saygı gösterin ve mümkün olduğunca alan tanıyın.
- Çocuğunuzun bazı aktiviteleri çevrim içi olarak birlikte yapabileceği bir sınıf arkadaşı bulunuyor mu?
- Çocuğunuzun başarı duygusu kazanmasına yardımcı olmak amacıyla gün içinde yaptıklarınızı değerlendirmek için zaman ayırın.
- Kendinize nazik davranın, bunların hepsini aynı anda yürütemezseniz endişelenmeyin!

Aşağıdaki videoda gününüzü nasıl planlayacağınıza ilişkin birkaç öneri bulabilirsiniz:

https://educationendowmentfoundation.org.uk/public/files/videos/EEF_Supporting_daily_routines_during_school_closures.mp4?mc_cid=7dede45ca9&mc_eid=5aa0e24dbb

Çocuğunuzun desteklemek için ana dilinizi kullanın

Yapılan araştırmalar başka dillerin öğrenimi, müfredatın öğrenimi ve toplum kimliği oluşumu için birinci veya ana dilin güçlü bir temele sahip olmasının önemli olduğunu göstermektedir.

Çocuğunuzun şu yollarla destekleyebilirsiniz:

- ana dilinizde kitaplar okuyarak ve bunlar hakkında konuşarak
- ders konularını, ana dildeki yaşa uygun web sitelerinde araştırarak
- çocuğunuzla ders konusu hakkında ana dilinizde konuşarak
- ana dilinizde aktiviteler oluşturarak, örneğin; bulmaca, kelime arama, quiz gibi
- ana dilde okuma yazma, sayı sayma ve diğer alanlarda yaşa uygun eğitim web siteleri kullanarak



Sınıf / konu öğrenme aktiviteleri	Çocuğunuzun öğretmeni, çocuğunuzun evde yapabileceği öğrenme aktiviteleri sunacaktır. İlkokul öğrencileri için bu aktiviteler ‘Evde Öğrenme Planı’ şeklinde olabilir. ‘Evde Öğrenme Planı’ müfredatın farkı alanları için aktiviteler içeren bir tablodur. Çocuğunuzun mümkün olan durumlarda dersleri takip etmesi iyi olacaktır.		
Bu tablo, öğretmenin çocuğunuzdan isteyebileceği öğrenim konularını gösterir. Bunu destekleyici kaynakları EAL Evde Öğrenim Kaynakları belgesinde bulabilirsiniz. Diğer aktiviteleri Öz Bakım Aktiviteleri belgesinde bulabilirsiniz.			
Akademik	Yaşam Becerileri	Yaratıcılık ve Beceriler / Sağlık ve İyilik	Fiziksel Aktivite / Açık Havada Öğrenme
Dijital veya dijital olmayan Okuma yazma Sayısal Ders çalışma (örneğin coğrafya, tarih, sanat) Bilim ve teknoloji 	Yemek yapma: planlama ve hazırlama Bir şeyin nasıl yapılacağı konusunda filmler izleme (örneğin; tüm yaşlar için formda kalma, başkalarına/evcil hayvanlara bakım sağlama) Yaşlılara veya yalnız yaşayan kişilere göndermek üzere çizimler 	Sanat yapın (örneğin; resim, çizim) Kukla yapma/ diziler El işi/dikiş/örgü Telefonunuzla fotoğraf çekin Minnettarlık listesi oluşturun – bugün ne için minnettarsınız? 	Koşuya çıkın Beden eğitimi zamanı Fotoğrafçılık Yerel topluluğu araştırın Bisiklete binin 
	EVDE ÖĞRENİM İÇİN FAYDALI WEB SİTELERİ İskoçya Eğitim Ebeveyn Alanı, çocuğunuzun öğrenimine destek olacak bilgiler ve fikirlerin yer aldığı ‘Evde Öğrenim’ bölümüne sahiptir. https://education.gov.scot/parentzone/learning-at-home/ İskoçya Eğitim Ebeveyn Kulübü, evde çocuklarla birlikte yaşam konusunda yardımcı tavsiyelere, evde öğrenim konusunda ipuçlarına ve kaynak önerilerine sahiptir. https://www.parentclub.scot/articles/staying-at-home-with-children https://www.parentclub.scot/articles/tips-for-learning-at-home https://www.parentclub.scot/articles/learning-at-home-resources		

	Koronavirüs / COVID-19 Sağlık Bilgileri Koronavirüs Halk Sağlığı Bilgileri : https://www.gov.scot/coronavirus-covid-19/ Dünya Doktorları Koronavirüs Bilgileri (48 dilde mevcuttur): https://www.doctorsoftheworld.org.uk/coronavirus-information/
---	---